



NO-FROST REFRIGERATOR

Freezer - Fridge

Instruction booklet

FRIGORIFERO NO-FROST

Congelatore - Frigo

Istruzioni per l'uso

NO-FROST KÜHLSCHRANK

Kühl - Gefrier - Kombination

Betriebsanleitung

RÉFRIGÉRATEUR A FROID VENTILE

Réfrigérateur - Congélateur

Guide d'utilisation

FRIGORÍFICO SIN ESCARCHA

Manual De Instrucciones

FRIGORIFICO NO-FROST

Congelatore - Frigo

Livro de Instruções

NO FROST KOELKAST

Vriezer - Koelkast

Handleiding

**FD481MN4
FD48PXNF4**

Sommaire

AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL	48
Avertissements généraux	48
Instructions de sécurité	50
Recommandations	50
Montage et mise en marche de votre appareil	51
Avant de commencer à utiliser votre appareil	52
FONCTIONS DIVERSES	52
Informations relatives à la technologie sans givre	52
Réglage du thermostat	53
Avertissements relatifs aux réglages de température	53
Accessoires	54
<i>Fabrication de glaçons : (Icematic)</i>	<i>54</i>
<i>Compartiment de congélation rapide</i>	<i>54</i>
<i>Compartiments fraîcheur</i>	<i>55</i>
<i>Etagère rétractable</i>	<i>55</i>
<i>Cadran de Frais</i>	<i>56</i>
RANGEMENT DES ALIMENTS	57
Compartiment réfrigérateur	57
Compartiment congélateur	57
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	59
Remplacer l'ampoule	60
TRANSPORT ET DEPLACEMENT	61
Repositionner la porte	61
AVANT D'APPELER LE SERVICE APRES-VENTE	61
Quelques conseils pour économiser de l'énergie	63
ELEMENTS ET COMPARTIMENTS DE L'APPAREIL	64

Avertissements généraux

MISE EN GARDE: N'obstruez pas les ventilations naturelles de l'appareil (avant bas et arrière haut)

MISE EN GARDE: Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

MISE EN GARDE: Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

MISE EN GARDE: Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

MISE EN GARDE: Pour éviter tout risque lié à l'instabilité de l'appareil, fixez-le suivant les instructions prescrites.

- Le gaz réfrigérant R600a qui est contenu dans le réfrigérateur est un gaz naturel et non nuisible à l'environnement, mais combustible. Il est donc important de transporter et installer votre réfrigérateur avec soin afin de ne pas endommager les conduits réfrigérants. Dans le cas d'un choc ou fuite de gaz, éviter tout contact avec une flamme ou un foyer à proximité et ventiler le local.
- Il est recommandé de ne pas utiliser des objets métalliques pointus ou autres objets artificiels pour accélérer la décongelation.
- Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à domicile et dans les endroits suivants : (excluant les utilisations professionnelles)
 - espaces cuisines se trouvant dans les magasins, bureaux et tout autre environnement de travail
 - maisons de campagne et chambres d'hôtels, de motels et tout autre espace résidentiel;
 - environnement familial;
 - service de restauration et lieu similaire

- Ne pas mettre en marche au moyen d'un programmeur, d'une minuterie, ou d'un système de commande à distance séparé ou tout autre dispositif qui met l'appareil sous tension automatiquement.
- Si la prise murale ne correspond pas à la fiche du réfrigérateur, elle doit être remplacée par un installateur qualifié afin d'éviter un danger.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou par des personnes ne possédant pas l'expérience ou la connaissance requise. Elles ne peuvent être autorisées à utiliser cet appareil qu'après avoir été formées ou bien sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
- Une prise spéciale est installée au câble d'alimentation de votre appareil. Cette prise doit être obligatoirement branchée sur une prise murale avec terre, d'une valeur d'au moins 16 ampères. Si vous ne disposez pas d'une telle prise murale, veuillez la faire installer par un électricien qualifié.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un agent de maintenance ou une personne dûment qualifiée.
- Cet appareil ne doit pas être utilisée par des enfants de moins de 8 ans, ou par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées, ou manquant d'expérience ou de connaissances requises, les empêchant d'utiliser cet appareil sans risque lorsqu'ils sont sans surveillance ou en l'absence d'instructions d'une personne responsable leur assurant une utilisation de l'appareil sans danger, après une explication des risques auxquels ils s'exposent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les opérations de nettoyage et d'entretien effectués par des enfants doivent se faire sous la supervision d'une personne responsable.

Instructions se sécurité

- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur.
- Si cet appareil sert à remplacer un vieil appareil, retirez ou détruisez les fermetures avant de vous débarrasser de l'appareil. Ceci permet d'éviter aux enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.
- Les appareils hors d'usage renferment des gaz dans l'isolation et dans le circuit réfrigérant qui doivent être évacués correctement. L'ancien appareil doit obligatoirement être mis au rebut dans une déchetterie, ou repris par le magasin vendeur de l'appareil neuf. Contacter votre Mairie pour obtenir des renseignements concernant la mise au rebut et les endroits possibles. Assurez-vous que les tubes frigorifiques ne sont pas endommagés avant la mise au rebut.



Les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Renseignez-vous auprès du revendeur où vous avez acheté ce produit pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage.

Remarque importante:



Important ! Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant de procéder à l'installation et à l'utilisation de votre appareil. Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas de dommages dus à une mauvaise utilisation du produit.

A la réception de l'appareil, vérifiez qu'il ne soit pas endommagé et que les pièces et accessoires soient en parfait état.

N'utilisez pas un appareil endommagé. En cas de doute, vérifiez auprès de votre vendeur.

Recommandations

- Interdiction d'utiliser des adaptateurs ou joints qui pourraient provoquer le surchauffage ou l'incendie .
- Veuillez ne pas insérer de fiche avec le câble endommagée, déchirée ou usée à l'intérieur de la prise.
- Ne tordez pas et ne pliez pas les câbles.



- Ne pas permettre aux enfants de jouer avec l'appareil . Les empêcher de s'asseoir sur les rayons ou de se suspendre à la porte .
- Pour racler le givre formé dans la partie congélante, ne pas utiliser des objets métalliques tranchants qui pourraient abîmer le corps du congélateur et créer des dommages irréversibles . Pour faire cela, utiliser un grattoir en plastique.
- Ne pas insérer la fiche dans la prise avec la main mouillée .
- Afin d'éviter le danger d'explosion des bouteilles ou boîtes métalliques qui contiennent des liquides gazeux, ne pas les placer dans la partie congélation.



- Les bouteilles contenant de l'alcool en grande quantité doivent être soigneusement rebouchées et placées perpendiculairement dans l'appareil .
- Ne pas toucher la surface réfrigérante avec la main mouillée, afin d'éviter le risque d'être brûlé ou blessé.
- Ne pas manger le givre sortie de la partie congélante .



Montage et mise en marche de votre appareil

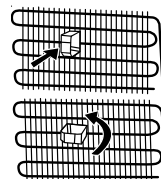


Avertissement ! Cet appareil doit être branché à une borne de mise à la terre. Lors de l'installation de l'appareil, veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas coincé dessous, dans quel cas ce dernier serait endommagé.

- Cet appareil fonctionne sur courant alternatif 220-240 V et 50 Hz.
- Avant d'effectuer le raccordement électrique, assurez-vous que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond au voltage de l'installation électrique de votre habitation.
- Une prise spéciale est installée au câble d'alimentation de votre appareil. Cette prise doit être obligatoirement branchée sur une prise murale avec terre, d'une valeur d'au moins 16 ampères. Si vous ne disposez pas d'une telle prise murale, veuillez la faire installer par un électricien qualifié.
- La responsabilité de notre société ne saurait être engagée pour des dommages pouvant survenir suite à une utilisation effectuée sans mise à la terre.
- Positionnez votre appareil de sorte qu'il ne soit pas directement exposé à la lumière du soleil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé en plein air, ni exposé à la pluie.
- Il doit être séparé par une distance d'au moins 50 cm entre les sources de chaleur telles que les cuisinières, les fours, les radiateurs et autres réchauds, et de 5 cm au moins des fours électriques
- Si ce dernier est juxtaposé à un congélateur, il est indispensable de prévoir un espace d'au moins 2 cm entre les deux appareils pour éviter tout risque de condensation de l'humidité sur les surfaces externes
- Veuillez ne pas mettre d'objets sur votre réfrigérateur et positionnez-le dans un endroit convenable de sorte qu'il puisse y avoir un vide d'au moins 15 cm au-dessus.
- Si vous voulez le positionner tout près d'un mur, veuillez laisser un espace d'au moins 2 cm entre les deux. ***



- Pour éviter que le condenseur (grille noire à l'arrière) ne touche au mur, installez l'intercalaire plastique fourni pour le mettre à bonne distance (pour le fixer, emboîtez et tournez-le de 90°).
- Pour obtenir un bon fonctionnement dépourvu de toute vibration, il est impératif de positionner l'appareil de niveau (contrôle avec un niveau) à l'aide des pieds réglables avant qui doivent être réglés pour obtenir le niveau (tournez les pieds réglables dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse). Cette procédure doit être effectuée impérativement avant de placer les aliments dans le réfrigérateur.



- Avant d'utiliser votre appareil, nettoyez toutes ses pièces avec de l'eau chaude dans laquelle vous aurez ajouté un produit de nettoyage non corrosif, puis rincez avec de l'eau propre et séchez. A l'issue du processus de nettoyage, remettez toutes les pièces en place.

Avant de commencer à utiliser votre appareil

- Après avoir été transporté, déballé et installé, avant la première utilisation, laissez obligatoirement votre appareil se reposer pendant 3 heures (en position verticale), puis insérez la fiche dans la prise murale. Si vous le branchez sans attendre ce délai, vous risquez d'endommager le compresseur.
- Vous pourrez sentir une odeur la première fois que vous faites fonctionner votre appareil; cette odeur disparaîtra une fois que le processus de froid commencera.



SECTION 2. FONCTIONS DIVERSES

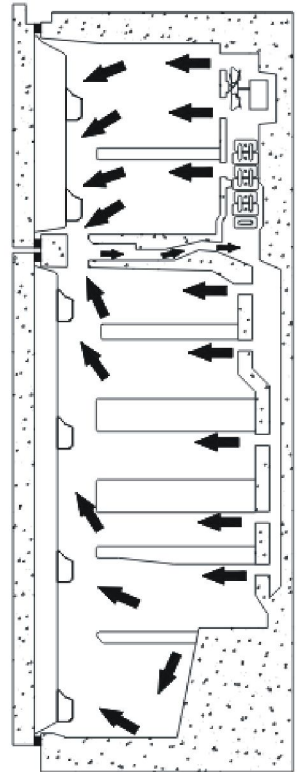
Informations relatives à la technologie sans givre

Le principe de fonctionnement des réfrigérateurs sans givre les distingue des autres formes de réfrigérateurs statiques.

Dans les réfrigérateurs classiques en effet, l'humidité qui s'engouffre dans le réfrigérateur à travers les ouvertures de porte et celle émanant des denrées provoquent une formation de givre dans le compartiment de congélation. Pour enlever la couche de givre et de glace dans le compartiment congélateur, vous devez éteindre le réfrigérateur, sortir les aliments qu'il convient de conserver à une température constante, et enlevez de temps en temps la glace qui s'accumule progressivement dans le congélateur.

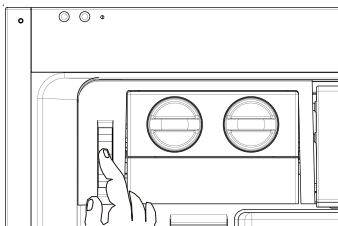
S'agissant des réfrigérateurs sans givre, la situation est complètement différente. De l'air sec et froid est soufflé de façon homogène en direction des compartiments réfrigérateur et congélateur à partir de plusieurs points via une turbine de ventilation. L'air froid dispersé de façon homogène entre les clayettes refroidit tous vos aliments de façon égale et uniforme, évitant ainsi que les denrées ne soient attaquées ni par l'humidité, ni par la congélation.

Par conséquent, votre réfrigérateur sans givre vous facilite la tâche, en plus d'avoir l'avantage d'avoir une apparence volumineuse et attrayante.

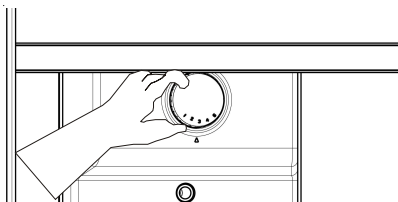


Réglage du thermostat

Thermostat du congélateur



Thermostat du réfrigérateur



Les thermostats du congélateur et du réfrigérateur régulent automatiquement la température interne des compartiments. En tournant le bouton de la position 1 vers la position 5, vous pouvez obtenir des températures de plus en plus froides. Durant les saisons froides, vous pouvez régler l'appareil sur les positions les plus faibles pour économiser de l'énergie.

Remarque importante: Ne pas essayer de faire pivoter le bouton au-delà de la position 1 au risque d'entraîner l'arrêt de votre appareil.

Réglage du thermostat du congélateur :

- 1 – 2 : Pour la conservation de moyenne durée d'aliments dans le compartiment congélateur, réglez le bouton du thermostat entre minimum et moyen.
- 3 – 4 : Pour la conservation de longue durée d'aliments dans le compartiment congélateur, réglez le bouton du thermostat sur moyen.
- 5 : Pour congeler des aliments frais. L'appareil fonctionnera plus longtemps. Une fois que les aliments sont congelés, régler à nouveau le thermostat sur une position plus adéquate.

Réglage du thermostat du réfrigérateur :

- 1 – 2 : Environnement moins froid.
- 3 – 4 : Environnement normal.
- 5 – **MAX** : Environnement plus froid.

Avertissements relatifs aux réglages de température

- Vos réglages de température ne seront pas effacés en cas de défaillance énergétique.
- Il n'est pas conseillé de faire fonctionner votre réfrigérateur dans des températures ambiantes supérieures à 10°C en termes d'efficacité.
- Les réglages de température doivent se faire en fonction de la fréquence d'ouverture de porte et de la quantité de denrées conservées à l'intérieur du réfrigérateur.
- Évitez de passer à un autre réglage avant la fin du réglage.
- Après avoir branché votre réfrigérateur, celui-ci doit fonctionner pendant 24 heures sans interruption, en fonction de la température ambiante, pour que l'appareil soit suffisamment préparé à bien conserver vos denrées. Évitez d'ouvrir la porte du réfrigérateur avec une certaine fréquence et gardez-vous d'y introduire une quantité importante d'aliments au cours de cette période.

- Si vous débranchez ou arrêtez l'appareil, attendez au moins 5 minutes avant de le rebrancher ou de le remettre en marche, afin de ne pas endommager le compresseur.
- Votre réfrigérateur a été fabriqué pour fonctionner à des intervalles de température ambiante précises conformément à la classe climatique figurant sur l'étiquette d'information. Pour un refroidissement efficace, nous vous conseillons de respecter les valeurs de température ci-après.

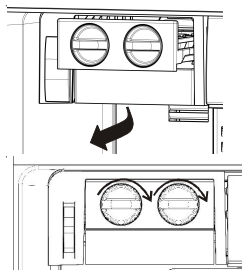
Classe Climatique	Température ambiante (°C)
T	Entre 16 et 43
ST	Entre 16 et 38
N	Entre 16 et 32
SN	Entre 10 et 32

Informations relatives à la conformité

Ce produit est conforme aux normes européennes de sécurité en vigueur relatives aux appareils électriques.

Accessoires

Fabrication de glaçons : (Icematic)

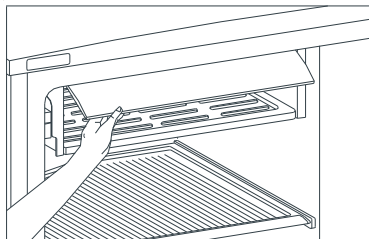


- Retirez le bac à glaçons.
- Remplissez-le d'eau, jusqu'au niveau indiqué par le trait.
- Remplacez-le dans sa position d'origine.
- Lorsque les glaçons sont prêts, appuyez sur le levier pour qu'ils tombent dans le réservoir à glaçons

Ne remplissez pas d'eau le réservoir à glaçons pour fabriquer des glaçons. Vous pourriez le casser.

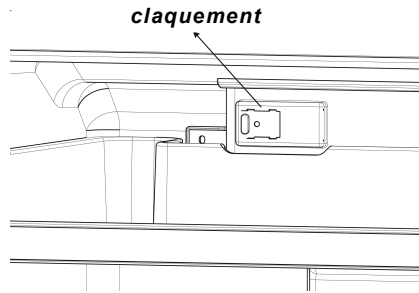
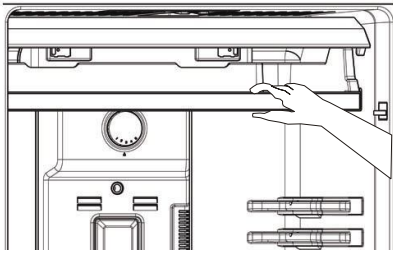
Compartment de congélation rapide

- Utilisez le compartiment de congélation rapide pour congeler vos plats faits maison (et les aliments frais) plus rapidement. Ce compartiment bénéficie d'une plus grande puissance de congélation.
- Pour ouvrir le compartiment, poussez le couvercle vers le haut et faites-le glisser dans le compartiment. Fermez-le de la même manière.



Remarque : vérifiez que le couvercle du compartiment de congélation rapide est fermé avant de fermer la porte du congélateur. Sinon, la congélation rapide risque de ne pas fonctionner

Compartiments fraîcheur



- Lorsque vous placez des aliments dans le compartiment fraîcheur plutôt que dans le compartiment congélateur ou réfrigérateur, ils conservent leur fraîcheur, leur saveur ainsi qu'un aspect sain plus longtemps. Lorsque le compartiment fraîcheur est sale, retirez-le et lavez-le sous l'eau.

(L'eau gèle à 0°C, mais les aliments contenant du sel ou du sucre gèlent à une température moins élevée).

- Le compartiment fraîcheur est en général utilisé pour le poisson frais, légèrement mariné, le riz, etc.

Le compartiment fraîcheur ne permet pas de congeler des aliments ou de fabriquer des glaçons.

La température du compartiment le plus froid est réglable manuellement via deux fentes coulissantes dans la paroi arrière de l'appareil.

Etagère rétractable (Dans certains modèles)



Figure -1-

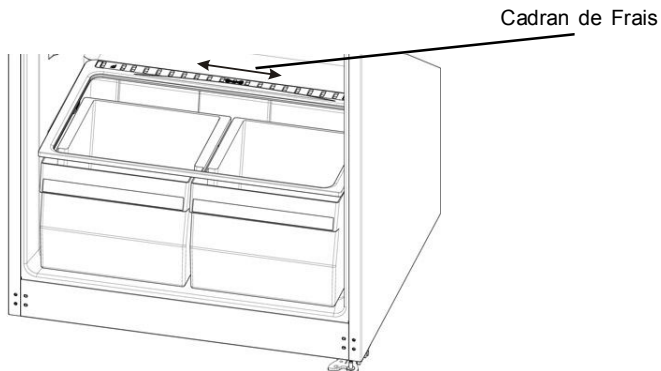


Figure -2-



Figure -3-

L'étagère rétractable, située au-dessus du couvercle du bac à légumes, a été conçue pour libérer de l'espace et vous permettre de ranger davantage de produits. Cette étagère est mobile, de sorte que vous pouvez poser des produits plus longs ou plus gros sur le couvercle du bac à légumes.



Cadran de Frais

Si le bac à légumes est entièrement plein, ce compartiment qui se trouve devant ce bac à légumes doit être ouvert. Grâce à ce compartiment, l'air contenu dans le bac à légumes et le taux d'humidité seront contrôlés et la durée de vie s'en trouvera prolongée.

Si vous apercevez une certaine condensation sur l'étagère en verre, vous devez ouvrir ce couvercle derrière l'étagère.

Toutes les descriptions écrites et visuelles contenues dans les accessoires peuvent varier en fonction du modèle de l'appareil.

SECTION 3. RANGEMENT DES ALIMENTS

Compartiment réfrigérateur

- Régler le compartiment réfrigérateur au niveau de la barre graphique 2-3 sera suffisant pour les conditions normales.
- Pour réduire l'humidité et l'accumulation consécutive de grive, ne jamais placer des liquides dans des récipients non fermés à l'intérieur du réfrigérateur.
- Ne jamais placer des aliments chauds dans le réfrigérateur. Laissez-les refroidir à la température ambiante et placez-les dans le réfrigérateur de manière à permettre une circulation d'air convenable.
- Placez-y la viande et le poisson nettoyé (emballé dans des paquets ou dans des feuilles de plastique) qui seront consommés dans les deux jours.
- Les fruits et les légumes peuvent être placés directement dans le bac à légumes, sans être emballés.

Compartiment congélateur

- Régler le compartiment congélateur au niveau de la barre graphique 2-3 sera suffisant pour les conditions normales.
- Le congélateur est utilisé pour la conservation à long terme des aliments surgelés ou congelés, et pour fabriquer des glaçons.
- Ne placez pas des aliments frais et chauds sur les étagères de la porte du congélateur afin de les congeler. Ne l'utilisez que pour la conservation des aliments congelés.
- Ne pas placer d'aliments frais ou chauds près des aliments congelés. Ils pourraient les décongeler.
- Utilisez l'étagère de congélation rapide pour congeler les aliments préparés à la maison (et les aliments à congeler) plus rapidement en raison de la plus grande capacité de la salle de congélation.
- Lorsque vous congelez des aliments frais (viande, poisson et préparations), divisez-les en portions utilisables en une fois.
- Lorsque vous congelez les aliments frais, la quantité maximale d'aliment frais (en kg) qui peut être congelée en 24 heures est indiquée sur l'étiquette de l'appareil.
- Pour que la performance optimale de l'appareil atteigne la capacité de congélation maximale, tournez le bouton du thermostat du congélateur à la position maximale 24 heures avant l'introduction des aliments frais dans le congélateur.
- Après avoir introduit l'aliment frais dans le congélateur, 24 heures à la position max. est généralement suffisant ; vous n'avez pas besoin de régler le bouton du thermostat du congélateur à la position max.
- Attention ; afin d'économiser de l'énergie, lorsque vous congelez de petites quantités d'aliments, vous n'avez pas besoin de régler le bouton du thermostat du congélateur à la position max.

- **Pour stocker les aliments congelés** ; suivez toujours les instructions indiquées sur les emballages des aliments congelés et si aucune information n'est fournie, ne conservez pas les aliments plus de 3 mois après la date d'achat.
- **Lorsque vous achetez des aliments surgelés**, vérifiez qu'ils ont été congelés à des températures adéquates et que l'emballage est intact.
- Les aliments congelés doivent être transportés dans des emballages appropriés pour maintenir la qualité de la nourriture et doivent être replacés au congélateur le plus tôt possible.
- Si l'emballage d'un aliment congelé semble être humide et anormalement gonflé, il est probable qu'il a été stocké auparavant à une température non adéquate et que le contenu en a été altéré.
- **La durée de conservation des aliments congelés** dépend de la température ambiante, du réglage du thermostat, de la fréquence d'ouverture de la porte, du type d'aliment et de la durée de transport du magasin jusqu'à la maison. Respecter toujours les instructions d'utilisation figurant sur le conditionnement et ne dépassez jamais la durée de stockage indiquée.

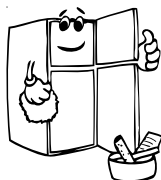
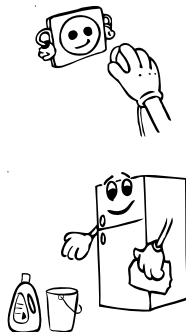
SECTION 4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Assurez-vous d'avoir débranché la fiche de la prise murale avant le début du nettoyage.



- Veuillez ne pas nettoyer le réfrigérateur en y versant de l'eau.

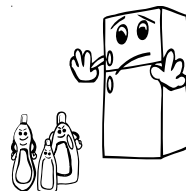
- Vous pouvez nettoyer les parties internes et externes de votre appareil avec de l'eau chaude et savonneuse et à l'aide d'un tissu ou d'une éponge douce.



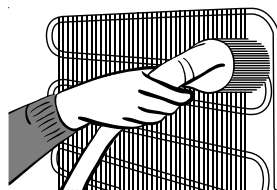
- Veuillez retirer les accessoires les uns après les autres, et nettoyez-les à l'eau savonneuse. Ne les nettoyez pas à l'intérieur d'un lave-vaisselle.



- N'utilisez jamais des produits inflammables, explosifs, ou corrosifs comme le diluant, le gaz, ou l'acide.
- N'utilisez pas des produits abrasifs, détergents ou savons. Après le lavage, rincez à l'eau propre et séchez soigneusement. Quand vous avez terminé le nettoyage, rebranchez la prise avec les mains sèches.



- Le condenseur (la pièce à ailettes noire se trouvant à l'arrière) doit être nettoyé à l'aide d'un aspirateur ou d'une brosse au moins une fois par an. Ceci permettra à votre réfrigérateur de fonctionner plus efficacement et vous permettra d'économiser de l'énergie.



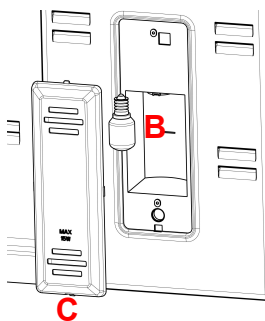
Pensez à débrancher votre réfrigérateur avant de procéder au nettoyage.

Veillez à ce que l'eau n'entre pas en contact avec les connexions électriques de la commande de température ou l'éclairage intérieur. Inspectez le joint de porte de temps en temps.

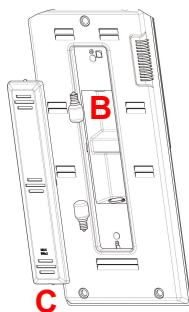
Remplacer l'ampoule

Remplacement de l'ampoule du réfrigérateur (si le réfrigérateur est éclairé par une ampoule)

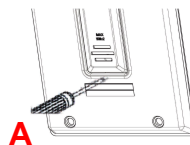
1. Débranchez l'appareil.
2. Dévissez le couvercle de l'ampoule à l'aide d'un petit tournevis et retirez-le.(A)
3. Remplacez l'ampoule par une nouvelle ampoule d'une puissance maximale de 15 W.(B)
4. Remplacez le capot de la lampe et attendez 5 minutes avant de rebrancher l'appareil.(C)



l'ampoule du congélateur

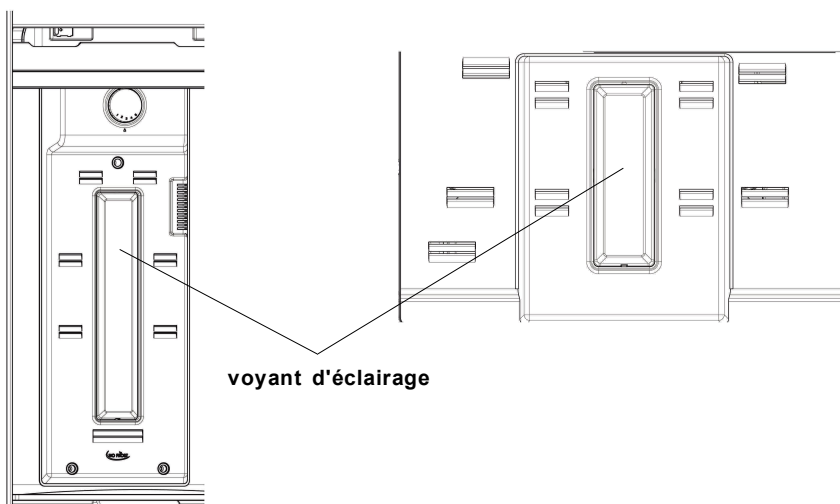


l'ampoule du réfrigérateur



Remplacement du voyant à LED

Si le voyant à LED de votre réfrigérateur s'allume, contactez le centre de dépannage car celui-ci doit être remplacé uniquement par le personnel agréé.

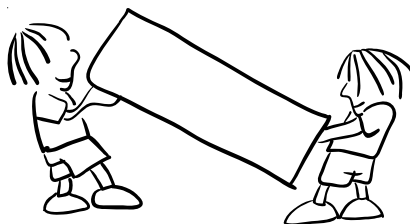


voyant d'éclairage

SECTION 5. TRANSPORT ET DEPLACEMENT

Transport et déplacement de l'appareil

- Vous pouvez conserver le carton et le polystyrène d'emballage.
- Si vous devez transporter l'appareil, attachez-le avec un tissu large ou une corde solide. Les consignes écrites sur le carton ondulé doivent être appliquées lors du transport.
- Avant de transporter ou de déplacer l'appareil, tous les accessoires (clayettes, bac à légumes, etc.) doivent être enlevés ou fixés avec de l'adhésif pour éviter qu'ils ne bougent.



Repositionner la porte

- Il n'est pas possible de changer le sens d'ouverture de la porte de votre réfrigérateur, lorsque les poignées sont installées à partir de la surface avant de la porte.
- Toutefois, il est possible de modifier le sens d'ouverture de la porte sur les modèles sans poignée.
- Si le sens d'ouverture de porte de votre réfrigérateur peut être changé, vous devez contacter le service autorisé le plus proche pour les travaux.

SECTION 6. AVANT D'APPELER LE SERVICE APRES-VENTE

Le problème à l'origine d'un dysfonctionnement de votre réfrigérateur peut être mineur. Pour économiser du temps et de l'argent, procédez aux vérifications ci-dessous avant d'appeler un technicien.

Votre réfrigérateur ne fonctionne pas

Vérifiez :

- qu'il est branché,
- que l'interrupteur général de votre habitation n'est pas déconnecté,
- que le thermostat n'est pas positionné sur "•",
- que la prise est adaptée. Pour ce faire, branchez un autre appareil sur la même prise.

Votre réfrigérateur ne fonctionne pas de façon optimale

Vérifiez :

- que vous ne l'avez pas surchargé,
- que les portes sont bien fermées,
- que le condensateur n'est pas couvert de poussière,
- que l'espace laissé derrière et sur les côtés de l'appareil est suffisant.

Si votre réfrigérateur émet des bruits;

Bruits normaux

Bruit de craquement (craquement des glaces):

- Ce bruit se fait entendre pendant le processus de dégivrage automatique.
- Une fois que l'appareil a été refroidi et chauffé (expansions dans le matériel de l'appareil).

Petit bruit de craquement

- Bruit entendu quand le thermostat active ou désactive le compresseur.

Bruit du compresseur

- C'est le bruit normal du moteur. Le bruit signifie que le compresseur fonctionne normalement. Comme le compresseur commence à peine à fonctionner, il peut dans un premier temps émettre des bruits pendant quelque temps.

Bruits de bouillonnement et de gazouillement :

- Ce bruit se fait entendre lorsque le liquide du réfrigérant s'écoule à travers les tuyaux à l'intérieur du système.

Bruit d'écoulement d'eau:

- Bruit d'écoulement normal de l'eau dans le récipient d'évaporation pendant le processus de dégivrage. Ce son peut être entendu pendant le processus de dégivrage qui se fait à l'intérieur de l'appareil.

Bruit produit par l'eau:

- C'est le bruit normal du ventilateur. Ce bruit peut se faire entendre à cause de la circulation de l'air dans les ventilateurs avec technologie sans givre à mesure que le système fonctionne normalement.

Votre appareil est bruyant :

La gaz de refroidissement qui circule dans le circuit de réfrigération peut parfois émettre un petit bruit même lorsque le compresseur ne fonctionne pas. Ne vous inquiétez pas, cela est tout à fait normal. Si vous entendez un bruit différent, vérifiez :

- que l'appareil est bien droit,
- que rien ne touche l'arrière,
- que le contenu de l'appareil ne vibre pas.

Si de l'eau se trouve dans la partie inférieure du réfrigérateur ;

Le trou pour l'évacuation de l'eau par le trou pour l'évacuation de l'eau peut être bouché .

Recommandations

- Le fusible de protection du compresseur peut sauter après une coupure électrique soudaine ou après le débranchement de l'appareil, parce que le gaz contenu dans le système de refroidissement n'est pas encore stabilisé. Votre réfrigérateur commencera à fonctionner après 4 à 5 minutes. Vous n'avez donc pas à vous inquiéter.

- L'unité de refroidissement de votre réfrigérateur est dissimulé dans la paroi arrière. Des gouttelettes d'eau ou de la glace peuvent se former sur la face arrière de votre réfrigérateur en raison du fonctionnement du compresseur à des intervalles déterminés. Ceci est tout à fait normal. Il est inutile ici de procéder au dégivrage, à moins d'une formation excessive de glaçons.
- Débranchez votre réfrigérateur si vous ne comptez pas l'utiliser pendant longtemps (pendant les vacances d'été par exemple). Après le dégivrage, nettoyez votre réfrigérateur et laissez la porte ouverte pour éviter l'humidité et les odeurs.
- Si vous respectez toutes les consignes ci-dessus et le problème persiste toutefois, veuillez contacter votre service agréé le plus proche.
- L'appareil que vous venez d'acquérir a été fabriqué pour être utilisé dans un cadre domestique et ne peut servir qu'à cette fin. Il ne convient donc pas à une utilisation commerciale ou commune. Si le consommateur utilise l'appareil d'une manière qui n'est pas conforme à ces caractéristiques, nous soulignons que le producteur et le distributeur ne seront pas responsables pour toute réparation et panne pendant la période de garantie.
- La durée de vie de votre appareil fixé par le département en charge de l'industrie est de 10 ans (période prévue pour retenir les pièces requises au bon fonctionnement de l'appareil).

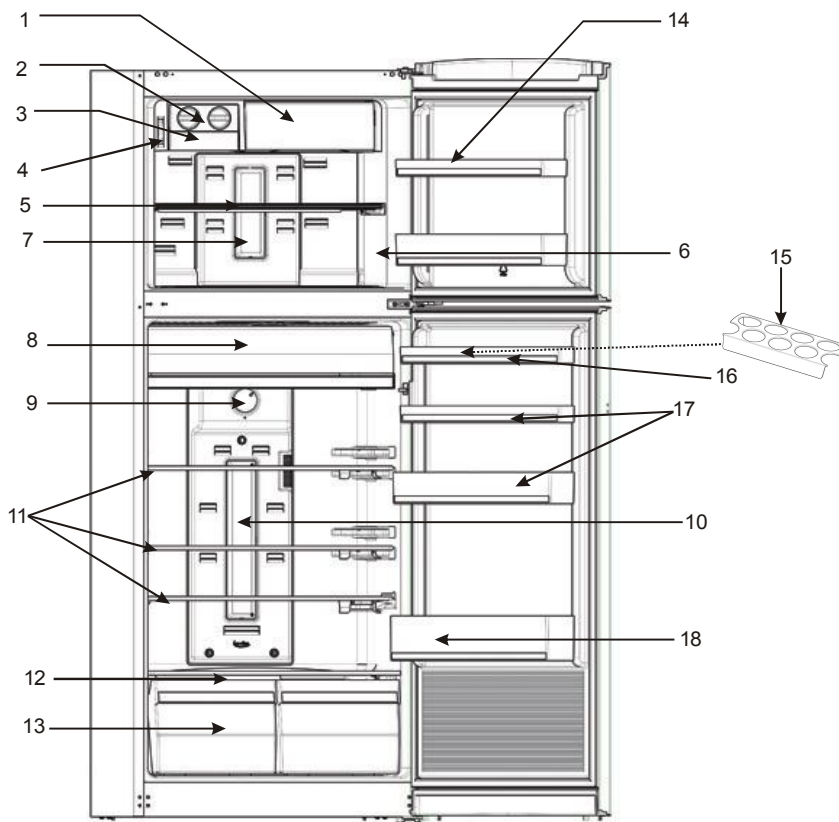
Informations relatives à la conformité

- Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 43°C.
- L'appareil est conçu en conformité avec les normes EN62552 CEI60335-1 / CEI60335-2-24, 2004/108/CE.

Quelques conseils pour économiser de l'énergie

- 1- Installez l'appareil dans un compartiment froid et bien aéré. Toutefois, il ne doit pas être placé en plein soleil ou à proximité d'une source de chaleur (radiateur, plaque, etc.). Dans le cas contraire, utilisez une plaque d'isolation.
- 2- Laissez les aliments et les boissons chaudes refroidir hors de l'appareil.
- 3- Après avoir décongelé les aliments, placez-les dans le compartiment réfrigérateur. La basse température des aliments congelés permet de refroidir le compartiment réfrigérateur lors du dégivrage. L'énergie est ainsi économisée. L'énergie est gaspillée lorsque les aliments sont retirés de l'appareil.
- 4- Les boissons et les soupes doivent être couvertes lorsqu'elles sont disposées dans l'appareil. Dans le cas contraire, l'humidité augmente dans l'appareil. Par conséquent, le temps de fonctionnement s'allonge. Les boissons et des soupes doivent également être couvertes pour en préserver le goût et l'odeur.
- 5- Lorsque vous disposez les aliments et les boissons dans l'appareil, ouvrez la porte aussi brièvement que possible.
- 6- Gardez fermés les couvercles de tous les compartiments à température différente dans l'appareil (bac à légumes, refroidisseur, etc.).
- 7- Le joint de porte doit être propre et souple. Remplacez les joints en cas d'usure.

SECTION 7. ELEMENTS ET COMPARTIMENTS DE L'APPAREIL



Cette présentation ne sert que de renseignement sur les parties de l'appareil, Celles-ci pourraient varier en fonction du modèle de l'appareil.

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1) Compartiment congélation rapide | 10) Boitier / Couvercle de l'ampoule |
| 2) Bac a glaçons | 11) Etageres du réfrigérateur |
| 3) Reservoir a glaçons | 12) Couvercle du bac a legumes |
| 4) Thermostat congélateur | 13) Bac a legumes |
| 5) Etagere du congélateur | 14) Bacs du congélateur |
| 6) Compartiment congélateur | 15) Porte-oeufs |
| 7) Boitier / Couvercle de l'ampoule | 16) Bac supprieur |
| 8) Compartiment fraîcheur | 17) Etagère porte du réfrigérateur |
| 9) Thermostat réfrigérateur | 18) Porte-bouteilles |

EN		PRODUCT FICHE	
1	Brand	SMEG	
2	Model	FD481MN4 FD48PXNF4	
3	Product category	7 (Freezer-Refrigerator)	
4	Energy class	A+	
5	Annual energy consumption*	388 kWh	
6	Total gross volume	484 l	
7	Total net volume	457 l	
8	Refrigerator gross volume	367 l	
9	Refrigerator net volume	362 l	
10	Freezer gross volume	117 l	
11	Freezer net volume	95 l	
12	Star rating	****	
13	Refrigeration system	NO FROST	
14	Temperature rise time (-18°C/-9°C)	10 h	
15	Freezing capacity	5,5 kg / 24 h	
16	Climate class **	T/N (16°C - 43°C)	
17	Noise emission	43 dB(A)	
*	Energy consumption of 388 kWh per year, calculated on the basis of results obtained in 24 hours under normalised test conditions. Real energy consumption depends on the conditions in which the equipment is used as well as where it is placed.		
**	This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 16°C - 43°C range.		

DE	FR	IT	NL
1	Marke	Marca	Merk
2	Modell	Modello	Model
3	Kategorie	Categoria prodotto	Productcategorie
4	Energieeffizienzklasse	Classe energetica	Energieklasse
5	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/ Jahr)*	Consumo energetico annuo*	Jaarlijks energieverbruik*
6	Nutzhalt brutto gesamt (L)	Volume lordo totale	Totaal bruto inhoud
7	Nutzhalt netto gesamt (L)	Volume netto totale	Totaal netto inhoud
8	Nutzhalt Kühlschranks (brutto gesamt) (L)	Volume lordo frigorifero	Koelkast bruto inhoud
9	Nutzhalt Kühlschranks (netto gesamt) (L)	Volume netto frigorifero	Koelkast netto inhoud
10	Nutzhalt Gefrierfach (brutto gesamt) (L)	Volume lordo congelatore	Diepvriezer bruto inhoud
11	Nutzhalt Gefrierfach (netto gesamt) (L)	Volume netto congelatore	Diepvriezer netto inhoud
12	Sternekenzeichnung	Livello di qualità	Ster klassering
13	Kühlsystem	Sistema refrigerante	Koelingsysteem
14	Temperaturanstiegszeit	Tempo di aumento della temperatura (-18°C / -9°C)	Temperatuurverhogingstijd (-18°C / -9°C)
15	Gefriervermögen (kg/24h)	Capacità di congelamento	Vriesvermogen
16	Klimaklasse**	Classe climatica **	Klimaatklasse **
17	Luftschallemission dB(A)	Emissione di rumore	Geuidsemissie
ES	PT	DK	NO
1	Marca	Varemærke	Merke
2	Modelo	Model	Modell
3	Categoría	Produktkategori	Produktkategori
4	Clasificación energética	Energiklasse	Energiklasse
5	Consumo eléctrico anual *	Årligt energiforbrug	Årlig energiforbruk
6	Volumen total (bruto)	Samlet bruttorumfang	Total bruttovolum
7	Volumen total (neto)	Samlet nettovolumen	Total nettovolum
8	Volumen total (bruto) del frigorífico	Køleskabs bruttorumfang	Kjøleskap bruttovolum
9	Volumen total (neto) del frigorífico	Køleskabs nettovolumen	Kjøleskap nettovolum
10	Volumen del congelador (bruto)	Frysers bruttorumfanget	Frys bruttovolum
11	Volumen del congelador (neto)	Frysers nettovolumen	Frys nettovolum
12	Categoría de Estrellas	Stjernebedømmelse	Stjernevurdering
13	Sistema de refrigeración	Køleanlæg	Kjølesystem
14	Tiempo de incremento de temperatura (-18°C / -9°C)	Temperaturstigetid (-18°C / -9°C)	Temperaturstigning tid (-18°C / -9°C)
15	Capacidad de congelación	Indfrysning	Frysekapasitet
16	Clasificación climática **	Klimaklasse	Klima klasse
17	Emisión de ruidos	Støjemission	Støytutslipp